

# Bedienungsanleitung

## Feuchtigkeitsmessgerät für Holz und Baustoffe

63118



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihre Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Beschreibung

Dieses Messwerkzeug dient zur Messung des Feuchtigkeitsgehalts in gesägtem Holz, Papier und Karton sowie in ausgehärteten Baustoffen (Mörtel, Beton und Putz). Es zeigt den Feuchtigkeitsgehalt unmittelbar an. Es kann darüber hinaus die Umgebungstemperatur bestimmen und anzeigen. Das tragbare und sehr einfach zu gebrauchende Gerät verfügt über drei LED-Anzeigelampen, welche die Feuchtigkeit eines Testgegenstands angeben.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die sich daraus ergebenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. **Explosionsgefahr!**
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie bauliche Bestandteile des Geräts nicht.



### **Warnung!**

- Die Messstifte sind sehr spitz. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät benutzen.
- Befestigen Sie die Schutzkappe immer am Gerät, wenn es nicht benutzt wird. **Verletzungsgefahr!**

### *Sicherheit bei Reinigung und Wartung*

- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Andernfalls kann es beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie die Messstifte mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie sie anschließend.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf äußere sichtbare Beschädigungen.
- Überprüfen Sie die Messstifte vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

### *Sicherheit der Lagerung*

- Befestigen Sie die Schutzkappe **(1)** immer auf dem Gerät, wenn es nicht genutzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien immer, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie das Gerät trocken auf.

### *Sicherheit beim Umgang mit Batterien*

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.



- Entfernen Sie leere Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. **Explosionsgefahr!**
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien weder hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit noch direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. **Erstickenungsgefahr durch Verschlucken!**
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

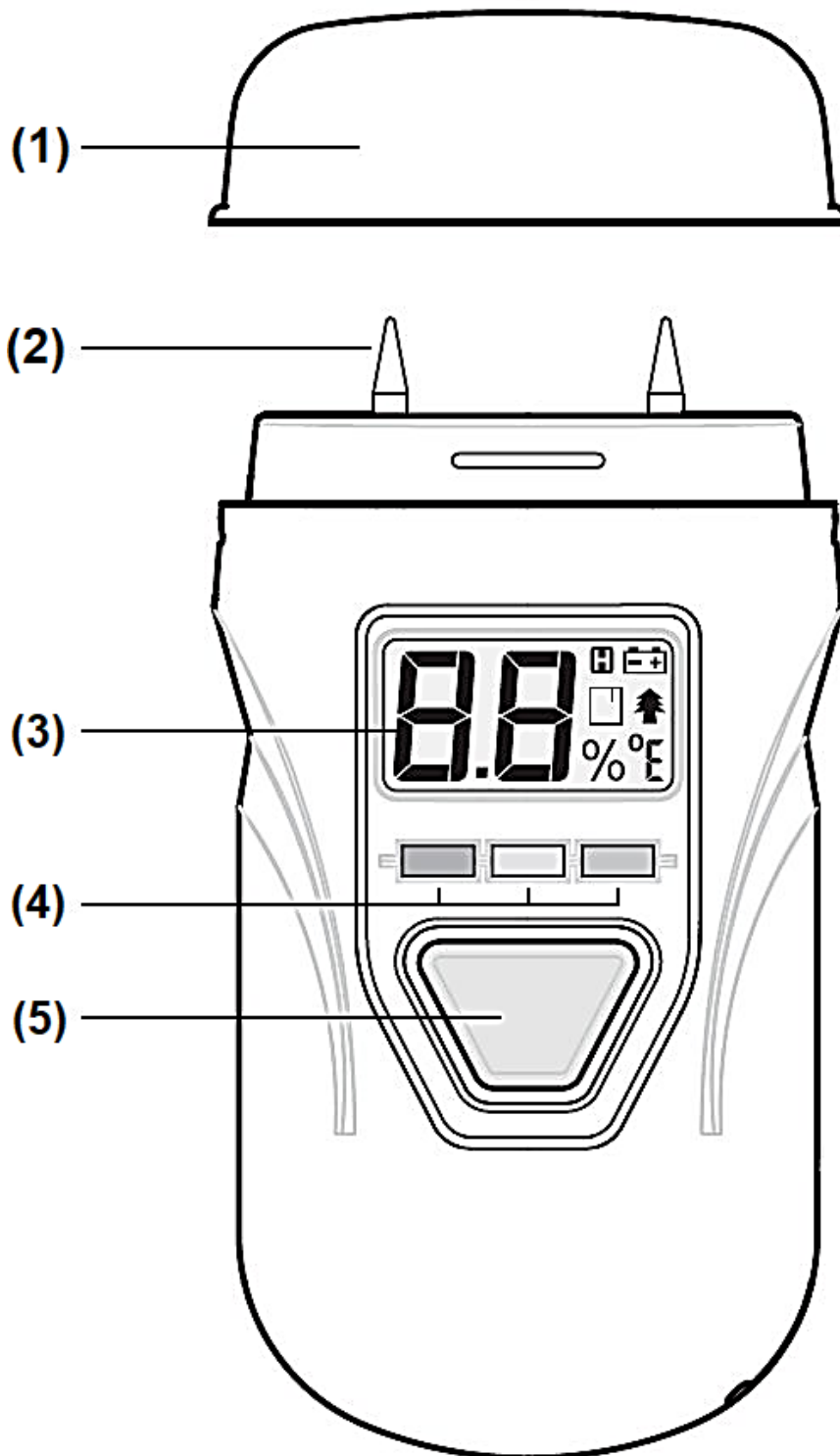
### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Messen von Holz- und Baufeuchte geeignet, zum Beispiel in Brennholzern, Papier, Pappe, Konstruktionsholzern, Mörtel, Beton oder Putz. Das Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

### Technische Angaben

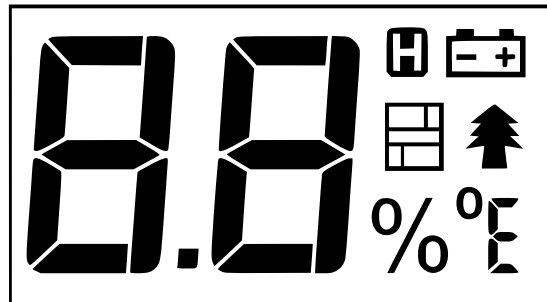
<b>Anzeigeart</b>	LCD		
<b>Stromversorgung</b>	1,5-V-Knopfzelle, LR44 oder gleichwertig, 4× (nicht enthalten)		
<b>Abmessungen (mm)</b>	85×46×16		
<b>Gewicht (g)</b>	etwa 41 (inkl. Knopfzellen)		
	<b>Holz (%)</b>	<b>andere Baustoffe (%)</b>	<b>Temperatur (°C)</b>
<b>Messbereich</b>	6–60	0,2–2,9	0–40 (32–99 °F)
<b>Anzeigeschritte</b>	1	0,1	1 (2 °F)
<b>Anzeigegenauigkeit</b>	±2	±0,1	
	<b>Umgebungstemperatur (°C)</b>	<b>Relative Umgebungsfeuchtigkeit (%)</b>	
<b>Betriebsbedingungen</b>	0–40	< 85	
<b>Lagerbedingungen</b>	–10–50	< 85	

Hauptbauteile



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Schutzkappe	4	LED-Anzeigeleuchten
2	Messstifte	5	Taste
3	LCD-Anzeigefeld		

## Anzeigen im LCD-Anzeigefeld



Bildzeichen	Bedeutung
	Schwache Knopfzellen; unverzüglicher Austausch nötig
	Betriebsart „Holzfeuchtemessung“ ausgewählt; in dieser Betriebsart können Sie die Feuchte in Holz, Papier und Karton messen.
	Betriebsart „Messung der Feuchte anderer Baustoffe“; in dieser Betriebsart können Sie die Feuchte in ausgehärteten Baustoffen messen (Mörtel, Beton oder Putz).
	Prozent (Einheit der Feuchte)
	Grad Celsius
	Grad Fahrenheit
	Messwert eingerastet

## Verwendung

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts einmal auf die Taste.
2. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart aus:
  - a) Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts ungefähr 3 s lang auf die Taste, um in die Einstellungen zu gelangen (Messwert verschwindet, Bildzeichen beginnt zu blinken).
  - b) Drücken Sie, während das Bildzeichen auf dem Anzeigefeld blinkt, auf die Taste, um die gewünschte Betriebsart auszuwählen. Das entsprechende Bildzeichen des Anzeigefelds blinkt. Die vier auswählbaren Betriebsarten sind:
    - Betriebsart „Holzfeuchtemessung“ ( blinkt)
    - Betriebsart „Messung der Feuchte anderer Baustoffe“ ( blinkt)
    - Betriebsart „Messung der Temperatur in Grad Celsius“ ( blinkt)
    - Betriebsart „Messung der Temperatur in Grad Fahrenheit“ ( blinkt)
  - c) Warten Sie nach der Auswahl der gewünschten Betriebsart etwas 3 s, bis das Gerät die Einstellungen von selbst verlassen hat. Danach können Sie die Messung vornehmen.
3. Nehmen Sie die Messung vor:
  - a) Wenn Sie die Temperatur messen möchten, wird diese unmittelbar auf dem Anzeigefeld ausgegeben.



b) Wenn Sie die Feuchte messen möchten, werden die Messstifte in den zu messenden Stoff gehalten. Auf dem Anzeigefeld erscheint der Messwert, und auch die LED-Anzeigeleuchten zeigen die Messung an, und zwar auf die folgende Art und Weise:

- Betriebsart „Holzfeuchtemessung“ (📈)

Messwert (%)	Blinkende LED-Anzeigeleuchte
< 6	–
≥ 6 und < 16	grün
≥ 16 und < 20	gelb
≥ 20	rot

- Betriebsart „Messung der Feuchte anderer Baustoffe“ (📊)

Messwert (%)	Blinkende LED-Anzeigeleuchte
< 0,2	–
≥ 0,2 und < 0,7	grün
≥ 0,7 und < 0,9	gelb
≥ 0,9	rot

c) Um den derzeitigen Messwert auf dem Anzeigefeld einzurasten, drücken Sie auf die Taste. Es wird nicht mehr gemessen, und das Bildzeichen 📊 erscheint. Um das Anzeigefeld wieder freizugeben, drücken Sie erneut auf die Taste; das Bildzeichen 📊 erlischt wieder.

#### 4. Selbstabschaltung

- Wenn die Feuchte von Holz oder anderen Baustoffen gemessen wird, schaltet sich das Gerät ab, falls Sie es 15 s lang nicht bedienen oder sich der angezeigte Messwert 15 s lang nicht ändert.
- Wenn die Temperatur gemessen wird, schaltet sich das Gerät ab, falls Sie es 15 s lang nicht bedienen.
- Wenn das Bildzeichen 📊 in dem Anzeigefeld erscheint, schaltet sich das Gerät unabhängig von der gewählten Betriebsart nach 15 s ab. Dann müssen die Knopfzellen unverzüglich ausgetauscht werden.

5. Nach dem Einschalten des Geräts wird durch einen Tastendruck die Hintergrundbeleuchtung zugeschaltet. Nach etwa 3 s erlischt die Hintergrundbeleuchtung wieder.



#### Wichtige Hinweise:

- Gerät trocken halten.
- Messstifte sauber halten.
- Gerät und Knopfzellen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Gewisse Umstände (Stoffart, Temperatur) können die Feuchtemessung beeinflussen; der angezeigte Wert muss dann unter Umständen berichtigt werden. Verwenden Sie das Gerät daher keinesfalls bei für Überwachungen oder Referenzmessungen.
- Erscheinen des Bildzeichens 📊 bedeutet, dass die Knopfzellen schwach sind und unverzüglich ausgetauscht werden müssen. Achten Sie beim Einlegen neuer Knopfzellen auf die richtige Polarität. Entnehmen Sie vor einer längeren Nichtbenutzung des Geräts die Knopfzellen.

## Hinweis zu Batterien

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder Akkus sind wir gemäß Batteriegesetz (BattG) verpflichtet, auf Folgendes hinzuweisen:

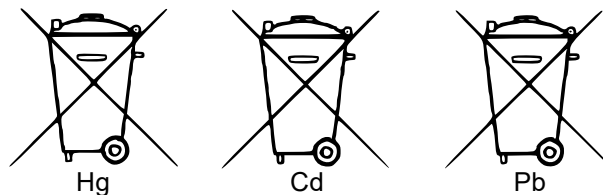
Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll und dürfen auf diesem Wege nicht entsorgt werden. Vielmehr sind Sie als Endnutzer gesetzlich zur Rückgabe von Altbatterien verpflichtet, damit eine fachgerechte Entsorgung Ihrer Altbatterien gewährleistet werden kann.

Sie können Ihre Altbatterien entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden oder sie unmittelbar in unserem Versandlager unter der folgenden Adresse unentgeltlich abgeben:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

Unsere Rücknahmeverpflichtung beschränkt sich ausschließlich auf diejenigen Altbatterien, die wir als Neubatterien in unserem Sortiment führen oder geführt haben.

Batterien sind mit dem Symbol einer „durchgekreuzten Mülltonne“ (ähnlich Abb. unten) gekennzeichnet. Bei Batterien, die mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber, mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei enthalten, befindet sich unter dem Mülltonnensymbol die chemische Bezeichnung des jeweils eingesetzten Schadstoffs; dabei steht „Cd“ für Cadmium, „Pb“ (Plumbum) für Blei und „Hg“ (Hydrargyrum) für Quecksilber.



### Zusätzlicher Hinweis zu Lithiumbatterien/-akkus

Bei der Rücksendung von Lithiumbatterien oder -akkus bitten wir Sie, die mit + und – gekennzeichneten Kontaktflächen der Batterien z. B. mit Klebeband zu isolieren, um jegliche Brandgefahr zu vermeiden.



## Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.